

# MEASLES IS EXTREMELY CONTAGIOUS!



## Measles facts:



measles cases and outbreaks are increasing globally, and there are now cases in Alberta.



9 in 10 people without measles immunity get sick when exposed to the virus.



1 in 5 people without immunity who get sick or hospitalized.



measles can spread through the air in public spaces. The virus can live in the air for two hours, and can spread without close contact.

**If you have  
symptoms:  
Stay at home  
and call 811.**

**For more  
information:  
Text “Measles”  
to 88111.**

## Protect yourself:

- make sure your family is immunized against measles, especially if you plan to travel or go to big events this year.
- immunization is the best way to protect yourself, your children and your community.



# JADEECADU AAD BAY U FAAFISAA!



## Xaqqiyooyinka Jadeecada:



Kiisaska jadeecada iyo dillaaca ayaa ku sii kordhaya adduunka oo dhan waxaana hadda jira kiisas Alberta ah.



9 ka mid ah 10kii qof ee aan lahayn ka hortagga jadeecada ayaa bukooda marka ay la kulmaan fayraska.



1 ka mid ah 5 qof oo aan difaac lahayn ee bukooda ayaa isbitaal la dhigay.



Jadeecada waxay ku faafi kartaa hawada meelaha caamka ah.  
Fayrasku wuxuu ku noolaan karaa hawada 2 saacadood, wuxuuna ku faafi karaa iyada oo aan la xiriirin.

**Haddii aad leedahay astaamo:  
Guriga joog oo wac 811**

**Wixii macluumaad dheeraad ah:  
Qoraal "Measles" u dir 8811**

## Naftaada ilaali:

- Hubi in goyskaaga laga tallaalay jadeecada, gaar ahaan haddii aad qorsheyneyso inaad safarto ama aado dhacdooyin waaweyn sanadkan.
- Tallaalku waa habka ugu wanaagsan ee lagu ilaaliyo naftaada, carruurtaada, iyo bulshadaada.



# الحصبة من الأمراض المعدية!



## معلومات عن مرض الحصبة:

هنالك ازدياد في حالات الحصبة عالمياً وقد بدأ ظهور حالات في مقاطعة البرتا.



هنالك تسعة أشخاص من كل عشرة غير مطعمين ضد الحصبة في عرضة للمرض.



واحد من كل خمسة أشخاص غير مطعمين ضد الحصبة يدخلون المستشفى بسبب المرض.



تتم العدوى بالمرض عن طريق الهواء الملوث بالجرثومة والتي تظل في الهواء لأكثر من ساعتين.



## احمي نفسك:

- لحماية نفسك وعائلتك تأكد من أن كل أفراد العائلة ملقحين ضد الحصبة خاصة إذا كنتم تنون الذهاب إلى المناسبات العامة.

- التطعيم ضد الحصبة هو أفضل طرق الوقاية لك ولطفالك.

إذا ظهرت عليك الأعراض:  
ابق في المنزل  
واتصل على 811.

للمزيد من المعلومات:  
أرسل رسالة نصية تحتوي على كلمة "Measles" إلى 8811.



# سرخک به شدت واگیردار است!



## حقایق سرخک:

موارد و شیوع سرخک در سراسر جهان در حال افزایش است، و اکنون مواردی در آلبرتا گزارش شده است.



از هر ۱۰ فرد بدون ایمنی در برابر سرخک، ۹ نفر در صورت مواجهه با ویروس بیمار میشوند.



از هر ۵ فرد بدون ایمنی که بیمار میشود، ۱ نفر در بیمارستان بستری می‌گردد.



سرخک میتواند از طریق هوا در فضاهای عمومی منتشر شود. ویروس تا دو ساعت در هوا زنده میماند و حتی بدون تماس نزدیک نیز قابل انتقال است.



## از خود محافظت کنید:

- مطمئن شوید که خانواده شما در برابر سرخک واکسینه شده‌اند، به خصوص اگر امسال قصد سفر یا شرکت در رویدادهای بزرگ را دارید.

- واکسیناسیون بهترین راه برای محافظت از خود، فرزندان و جامعه است.



اگر علائم دارید:  
در خانه بمانید  
و با 811  
تماس بگیرید.

برای اطلاعات  
بیشتر:  
کلمه "Measles"  
را به 88111  
پیامک کنید.

# КІР НАДЗВИЧАЙНО ЗАРАЗНА ХВОРОБА!



## Факти про кір:



Випадки кору та спалахи захворювання зростають у всьому світі, і зараз є випадки в Альберті.



9 з 10 людей без імунітету до кору захворюють після контакту з вірусом.



1 з 5 людей без імунітету, які захворюють, потрапляють до лікарні.



Кір передається повітряно-крапельним шляхом у громадських місцях. Вірус може залишатися в повітрі до 2 годин і поширюватися без прямого контакту.

Якщо у вас є симптоми: залишайтеся вдома та телефонуйте 811.

Для отримання додаткової інформації: надішліть SMS зі словом “Measles” на номер 88111.

## Захистіть себе:

- Переконайтеся, що ваша родина вакцинована проти кору, особливо якщо ви плануєте подорожі або відвідування великих заходів цього року.
- Імунізація — найкращий спосіб захистити себе, своїх дітей та громаду.



# SARAMPION ES EXTREMADAMENTE CONTAGIOSO!



## Datos sobre el Sarampión :



Los casos y brotes de sarampión están aumentando a nivel mundial y ya hay casos en Alberta.



9 de cada 10 personas sin inmunidad contra el sarampión se enferman al estar expuestas al virus.



1 de cada 5 personas sin inmunidad que se enferman son hospitalizadas.



El sarampión puede propagarse por el aire en espacios públicos. El virus puede permanecer en el aire durante 2 horas y transmitirse sin contacto cercano.

**Si tienes  
síntomas:  
Quédate en casa  
y llama al 811.**

**Para más  
información:  
Envía un  
mensaje de texto  
con la palabra  
"Measles"  
al 88111.**

## Protégete:

- Asegúrate de que tu familia esté inmunizada contra el sarampión, especialmente si planeas viajar o asistir a eventos grandes este año.
- La inmunización es la mejor manera de protegerte a ti, a tus hijos y a tu comunidad.



# SARAMPO É EXTREMAMENTE CONTAGIOSO



## Fatos sobre o sarampo:



Os casos de sarampo estão aumentando globalmente, e agora também há registros em Alberta.



9 em cada 10 pessoas não vacinadas contra o sarampo adoecem quando expostas ao vírus.



1 em cada 5 pessoas sem imunidade que contraem o vírus precisa ser hospitalizada.



O sarampo pode ser transmitido pelo ar em locais públicos. O vírus pode permanecer no ar por até 2 horas e se espalhar mesmo sem contato direto com uma pessoa infectada.

**Se você tiver sintomas:**  
**Fique em casa e ligue para o 811.**

**Para mais informações:**  
**Envie uma mensagem de texto com a palavra “Measles” para 88111.**

## Proteja-se:

- Certifique-se de que você e sua família estejam vacinados contra o sarampo, especialmente se forem viajar ou participar de grandes eventos neste ano.
- A vacina é a melhor forma de proteger a si mesmo, seus filhos e sua comunidade.



# 麻疹 传染性极强!



## 关于麻疹的事实:



全球麻疹病例和疫情正在增加，阿尔伯塔省现已出现病例。



每10个没有麻疹免疫力的人中，会有9人感染病毒后患病。



每5个没有免疫力的人中，会有1人因感染而住院。



麻疹可通过空气在公共场所传播。病毒可在空气中存活两小时，无需密切接触即可传染。

如有症状：  
请居家  
并拨打811。

更多信息：  
发送短信  
“Measles”  
至88111。

## 如何保护自己:

- 确保您和家人接种麻疹疫苗，尤其是计划今年旅行或参加大型活动时。
- 接种疫苗是保护自己、孩子和社区的最佳方式。



# 홍역은 매우 전염성이 강합니다!



## 홍역 관련 사실:



현재 전 세계적으로 홍역 발생 사례와 유행이 증가하고 있으며, 알버타주에서도 환자가 발생하였습니다.



홍역 면역이 없는 경우, 10명 중 9명이 바이러스에 노출 시 감염됩니다.



홍역에 감염된 면역 미보유자 5명 중 1명은 입원 치료가 필요합니다.



홍역은 공공장소에서 공기 전파가 가능하며, 바이러스는 공기 중에서 2시간 동안 생존할 수 있습니다. 또한 밀접 접촉 없이도 전파될 수 있습니다.

증상이 있을 시:  
자택에서  
머무르시고,  
811로 연락  
주시기  
바랍니다.

추가 정보 안내:  
'Measles'이라고  
문자를 88111로  
발송해  
주십시오.

## 예방 조치:

- 특히 올해 해외 여행이나 대규모 행사 참가를 계획하는 경우, 반드시 가족 모두 홍역 예방접종을 받으시기 바랍니다.
- 예방접종은 본인과 자녀, 그리고 지역사회를 보호하는 가장 효과적인 방법입니다.

